

WILLY
VANDERSTEEN

De Rode Ridder

DE VREEMDELING

外國人



WILLY VANDERSTEEN

DE VREEMDELING



Scenario en tekeningen: Claus
Inkleuring: Studio Leonardo

Standaard Uitgeverij

VER WEG, IN EEN GROOT LAND DAT ZIJN BEWONERS HET "LAND DER MIDDEN" NOEMEN IS HET AVOND. GROOTVADER TSENG PROBEERT ZIJN KLEINKINDEREN TE SLAPEN TE LEGGEN...



KINDEREN, HET IS LAAT. TIJD OM NAAR BED TE GAAN.

MAAR, YEYE, WE ZIJN NOG NIET MOE. MOGEN WE NOG WAT SPELEN?

HET ZOU LEUK ZIJN ALS U ONS EEN VERHAAL VERTELT.

LIEVE KINDEREN, JULLIE WETEN DAT JULLIE NIET SLAPEN ALS IK EEN SPANNEND VERHAAL VERTEL.

VADER VERTELT ONS ALTIJD EEN VERHAAL VOOR HET SLAPENGAAN. MOEDER OOK. MAAR NU ZIJN ZE ER NIET.

VOOR MIJ HOEFT HET NIET SPANNEND TE ZIJN MAAR WEL ROMANTISCH.

MEISJES, BAH. IK WIL IETS HOREN OVER EEN GROTE HELD!

RUSTIG MAAR. IK ZAL JULLIE EEN VERHAAL VERTELLEN OVER... LATEN WE HET "DE VREEMDELING" NOEMEN... HET SPELT ZICH AF LANG VOOR JULLIE GEBOREN WAREN.

OP EEN DAG WAS IK OP WEG NAAR DE HOOFDSTAD. HET WAS EEN LANGE TOCHT EN HET GING LANGZAAM MET MIJN OSSENKAR...

HAD IK MAAR PAARDEN. DAT GAAT VEEL VLUGGER. MAAR DIT IS BETER VOOR WAT ME TE DOEN STAAT.

WAT IS DAT? EEN EENZAME WANDELAAR. HIER?! EN HIJ IS GROOT. WIE ZOU DAT ZIJN?

DE MAN DRAAIDE ZICH OM MAAR TEGEN DE ZON KON IK ZIJN GELAAT NIET ZIEN.

GEGROET!

EEN VREEMDELING?! KAN IK HEM VERTROUWEN? KUBLAI KHAN HAD VELEN VAN HEN NAAR DIT LAND GEHAALD.

KAN IK U EEN PLAATS OP MIJN KAR AANBIEDEN?

?!

U SPREEKT EEN TAAL DIE IK
BEGRIJP. HOE IS HET MOGELIJK.

IK LEERDE HET VAN EEN
MISSIONARIS DIE IN ONZE STREEK
MENSEN TOT HET CHRISTENDOM
TRACHTTE TE BEKEREN. MET
WEINIG SUCCES.

IK BEN JOHAN,
RIDDER UIT HET
WESTEN.

AANGENAAM. IK BEN TSENG CHIA HUI.
WAT BRENGT U NAAR DIT LAND, JO-HAN?
HELEMAAL ALLEEN EN TE VOET.

E N HIJ VERTELDE MIJ HOE HIJ EN ZIJN VRIENDEN,
NA EEN BEZOEK AAN JAPAN, OP DE TERUGREIS
DOOR PIRATEN WAREN AANGEVALLEN.

Z E VOCHTEN VOOR HUN
LEVEN. DE PIRATEN ZAGEN
VLUG IN DAT ZE HUN TANDEN
OP DEZE SLACHTOFFERS
ZOULDEN STUKBIJEN.

Z IJN BEEN RAAKTE
VERSTRIKT IN EEN
VAN DE TOUWEN VAN HET
PIRATENSCHIP EN HIJ WERD
IN ZEE GETROKKEN...

N IEMAND OP HET SCHIP HAD BLIJKBAAR IETS GEMERKT. EVEN LATER
WAREN DE SCHEPEN ACHTER DE HORIZON VERDWENEN EN BLEEF
HIJ ALLEEN ACHTER, ZICH VASTKLAMPEND AAN EEN BALK...

LITEINDELIJK BEREIKTE IK HET VASTE LAND.
NU BEN IK OP WEG NAAR DE HOOFDSTAD OM
MARCO POLO OP TE ZOEKEN. DIE WEEET ZEKER
HOE IK THUIS KAN GERAKEN.

DAN HEEFT U EEN LANGE
EN GEVAARLIJKE WEG
VOOR DE BOEG.

DAT IS WAAR. MAAR HET IS HOE
DAN OOK ZEER INTERESSANT OM
TE ZIEN HOE MENSEN IN ANDERE
DELEN VAN DE WERELD LEVEN.
HET IS VOOR MIJ EEN GROOT
AVONTUUR.

HEEFT U DAN GEEN FAMILIE
DIE THUIS OP U WACHT,
JOHAN?

NIET ECHT. WANT
IK BEN ALTIJD OP
PAD EN...

KIJK! DAAR
IN DE BOSSEN!
WAT IS DAAR AAN
DE HAND?





咦
YEH?



MENSEN DIE JE EEN ZWAARD
IN DE RUG WILLEN PLANTEN,
ZIJN BLIJKBAAR OVERAL
TE VINDEN.

HOE VOELT
DIT ?!



NU HEBBEN ZE MIJ NATUURLIJK
OPGEMERKT. WAT NU... ?!

吁嗟
HUCHIEH

!



攻撃
GONGJI!

HOE KAN
HET OOK
ANDERS!



NU MOET IK TOCH MIJN ZWAARD
UIT MIJN BEDROL HALEN.
EN DE HOED...



HO, TOCH NIET BANG VAN EEN
STROHOED, ZEKER?!

啊



DIT IS AL HET
TWEEDE ZWAARD DAT
IK BREEK VANDAAG.
MEESTER INAGAKI
HEEFT ECHT GOED WERK
GELEVERD MET HET
NIEUWE LEMMET



IK WAS ZEER VERRAST HOE UITSTEKEND
DE VREEMDELING MET ZIJN ZWAARD KON
OMGAAN. IK TWIJFELDE NIET LANGER AAN DE
AFLOOP VAN DEZE STRIJD...

GOED DAT IK HEM
BEN TEGENGEGOMEN.
HIJ KAN MIJ VAN MIJN
ZIJN TIJDENS MIJN
MISSIE. AL ZOU DIE ONS
HET LEVEN KUNNEN
KOSTEN...

DE ANDEREN OP HET STRIJDTONEEL
KEKEN EVEN VERBAASD NAAR WAT
ER GAANDE WAS...

MAAR HERPAKTEN ZICH SNEL...



EN DE STRIJD GING IN ALLE
HEVIGHEID VERDER...



DE VREEMDELING HAD AL ENKELE
TEGENSTANDERS NAAR DROMENLAND
GESTUURD...



LITTEINDELIJK LAGEN HEEL WAT STRUIKROVERS
KRELINEND OP DE GROND...



DUS KOOS DE REST VAN HEN MAAR HET HAZENPAD. ZE
HADDEN INGEZIEN DAT ZE GEEN KANS MAAKTEN TEGEN
DRIE GEDUCHTE TEGENSTANDERS...



GRAAG GEDAAN.
AL DENK IK DAT
JULLIE MIJN HULP
NIET ECHT NODIG
HADDEN.



GEGROET, VRIENDEN.
IK BEN TSENG CHIA
HUI EN DIT IS JO-HAN
UIT EEN VER LAND IN
HET WESTEN.

EN RIDDER
VAN DE RONDE
TAFEL. TOT UW
DIENST.

AANGENAAM. IK BEN
CHEN JAN LI EN DIT IS
MIJN ZUSTER LING.

WE WERDEN
DOOR DE
BANDIETEN
AANGEVALLEN.

IK DENK DAT
IEMAND WIL
VERHINDERN DAT
WE DE HOOFDSTAD
BEREIKEN.

MEIMEI, WE HEBBEN DAAR GEEN
BEWIJZEN VOOR. EIGENLIJK KON NIEMAND
WETEN WAAR WIJ NAARTOE WILLEN.

MAAR, GEHE,
IEMAND ZOU
ONS VERRADEN
KUNNEN HEBBEN.

HEBBEN JULLIE DAN ZO'N
BELANGRIJKE ZAKEN TE
DOEN IN DE STAD?

OH JA. HET GAAT
OM EEN ZAAK VAN
RECHTVAARDIGHEID.

JULLIE ZULLEN
HET WEL
HALEN.

MISSCHIEN KUNNEN WE SAMEN
VERDER REIZEN. DAN ZIJN WE MET
MEER ALS ER NOG EENS PROBLEEMEN
Zouden ZIJN. WIJ GAAN OOK NAAR
DE HOOFDSTAD.

WE REIZEN MET
EEN OSSENKAR.
DAT GAAT NIET
SNEL.

WE ZIJN TE VOET.
IK WEET NIET OF
HET EEN GOED IDEE
IS, MAAR... DANK U.
HSIEN HSIEN.

GEHE, KUNNEN WE HEN DAN
VERTROUWEN?

IK WEET HET
NIET, WE ZULLEN
ZIEN.

IK
VERTROUW
HEN NIET...

DE TWEE
PAKTE
HUN
SPILLEN...

DAAR IS HIJ. HIJ ZAL
NIET BLIJ ZIJN MET ONZE
MISLUKKING.

IK HOOP
DAT HIJ ONS
LAAT LEVEN.

WEL, ONDERKRUIPERS,
WAAR ZIJN DE GEVANGENEN?
IK ZIE HEN NERGENS.

膿包
NUNGBAO

ZELFS JULLIE
MOETEN TOCH EEN
JONGE MAN EN EEN
MEISJE IN BEDWANG
KUNNEN HOUDEN EN
DODEN.

GROTE KONG,
ZE HEBBEN HULP GEKREGEN
VAN EEN GROTE
VREEMDELING MET
GEEL HAAR. HIJ IS STERK
EN ONKWETSBAAR!

ONKWETSBAAR?!
HOU JE MIJ VOOR
DE GEK?!

NEE, NEE! MING WOU
HEM MET ZIJN ZWAARD
NEERSTEEKEN MAAR
HET BRAK AF! ECHT
WAAR.

KIJK ZELF MAAR.
EN HET WAS EEN
GOED ZWAARD OOK.
EEN ERFSTUK.

HET ZAL EEN TRUC ZIJN. MAAR DAAROM
MOESTEN JULLIE NIET METEEN GAAN LOPEN...
HM, DAT KRIJG JE ALS JE
LEEGLOPERS INHUURT...
IK WOU LIT HET ZICHT BLIJVEN
MAAR NU MOET IK HET ZELF OPLOSSEN.
WE WETEN GELUKKIG WAAR ZE
NAARTOE WILLEN.
TIJD GENOEG OM HEN
TE ONDERSCHIEPEN.

SCHEER JULLIE WEG!
UIT MIJN OGEN!

... ER WAS ONS EEN
BELONING BELOOFT.
GOLDSTUKKEN.

JA, WE
RISKEERDEN
ONS LEVEN.

MAAR...

AL WAT JULLIE KUNNEN
KRIJGEN IS ZILVER...
EEN ZILVERSPER
DOOR DE KEEL!

JULLIE
HADDEN EEN
KANS OM LEVEND
TE VERTREKKEN.
MAAR...

... NU IS
HET TE
LAAT!

WEGWEZEN
OF WE ZIJN
VERLOREN!

AAH!

GOED
GEZIEN!

AAH!

ZILVERSPER WAS EEN GROOTMEESTER EN DE
STRIJKROVERS HADDEN GEEN SCHIJN VAN KANS.
NIEMAND VAN HEN OVERLEEFDE DE AFLACHTING!
KONG WAS EEN MAN ZONDER SCRUPULES...

MAAR WIJ WISTEN ER TOEN NIETS VAN. REDELIJK
ZORGELOOS TROKKEN WE RUSTIG VERDER, TOT...

IK WEET NIET HOE HET MET
U GAAT MAAR IK RANNE...
DE GEBOUWEN GINDER LIJKEN
OP EEN HERBERG.

INDERDAAD,
JOHAN. MAAR WE MOETEN
VOORZICHTIG ZIJN.
JE WEET MAAR
NOOIT...



W E ZATEN NOG LANG AAN TAFEL EN LUISTERDEN NAAR DE VERHALEN VAN JOHAN MAAR UITENDELIJK WAS HET TIJD OM TE GAAN SLAPEN. ER WAREN MAAR TWEE KAMERS VOOR ONS. EEN VOOR CHEN EN LING, EEN VOOR JOHAN EN MIJ...



M AAR DE NACHTRUST ZOU GAUW VERSTOORD WORDEN. TEGEN MIDDERNACHT LIEP ER ONGLUUR VOLK OVER HET DAK...



IN ONZE KAMER WAS IK VAST AAN HET SLAPEN
MAAR RIDDER JOHAN WAS NOG WAKKER...

EIGENLIJK ZOU IK MIJN
MALIENKOLDER MOETEN
LUITTREKKEN. HET IS MOEILIK
OM ZO DE SLAAP
TE VATTEN.

ZZZZZZ



HET RAAM VAN DE KAMER ERNAAST
WERD OP DAT MOMENT VOORZICHTIG
OPENGEDUWD...



NADAT HIJ EEN TIJDLANG NAAR BINNEN HAD
GEKEKEN EN HIJ ZEKER WAS DAT HET DE JUISTE
KAMER WAS, GAF HIJ ZIJN MAKERS EEN TEKEN...



DAARNA SPRONG HIJ ALS EERSTE
NAAR BINNEN. HIJ LANDE ZACHT
EN ZONDER GELUID...



MAAR CHEN LING WERD TOCH
WAKKER, NET OP TIJD...



救命!
正利!
CHEN
LING,
CHEN
MING!

17

BAF

TOEN CHEN ZIJN ZUSTER HOORDE ROEPEN,
SPRONG HIJ ONWIDDELIJK UIT BED EN
STOND OOG IN OOG MET DE INDRINGER...



PAF

GETRAIND IN KONG FU GING CHEN DIRECT TOT ACTIE
OVER. EEN ONGEWAPENDE MAN MAG NIET AARZELEN
ALS ZIJN TEGENSTANDER EEN ZWAARD HEEFT...



WAT GEBEURT ER? HET
LIJKT WEL ALSOF ER
HIERNAAST GEVOCHTEN
WORDT. IK GA BETER
KIJKEN...



18

MISSCHIE
HEBBEN ZE
WEL MIJN HULP
NODIG...

BIJ SINT-
JORIS!

EN INDRINGER HAD JOHANS AANWEZIGHEID
OPGEMERKT EN GING OP HEM AF...

HET LIJKEN
WEL JAPANESE
NINJA'S...

IK MOET
OPLETTEN
VOOR HUN
TRUCS...

MEET EEN AFLEIDINGSMANOEUVRE KON
DE MAN JOHAN MISLEIDEN EN...

OH!

呼
!?!

HE! JE HEBT
EEN GAT IN
MIJN KLEED
GEMAAKT!

GEBROKEN
ZWAARD, EH?
GOED DAT IK
MIJN MALIEN NOG
AANHEB.

HE!

外不逃
國滅走
人!

* VLLICHT! DE
ONKWETSBARE
VREEMDELING!

EN TOEN HIELD OOK DE TWEEDE INDRINGER HET VOOR BEKEKEN
EN GING ERVANDOOR... LANGS HET RAAM NAAR BUITEN...

LING, ALLES
GOED? IK GA
ACHTER HEM
AAN!

MAAR DE DERDE WAS EEN TAAIE EN WOU NIET VAN OPGEVEN
WETEN. HIJ HAALDE LIJF NAAR CHEN...

吼!

CHEN KON HET ZWAARD NIET ONTWIKKEN EN GING DE MAN TE LIJF...



啊 AH!

哇 KREUN!



INTUSSEN ACHTERVOLGDE JOHAN DE ANDERE TWEE OVER DE DAKEN...



DIE GASTEN ZIJN VLUG. DE ANGST HEEFT HEN VLEUGELS GEGEVEN...

LEENIG SPRONGEN DE TWEE VAN HET DAK, OOK JOHAN AARZELDE NIET EN SPRONG...



ZE MOGEN NIET ONTSNAPPEN, ANDERS ZULLEN ZE HET NOG EENS PROBEREN MET MISSCHIEF FATALE GEVOLGEN!

OMDAT JOHAN GROTER EN ZWAARDER WAS KWAM HIJ HARD NEER EN TOEN HIJ OPKEEK...



WAAR ZIJN ZE? IK ZIE HEN NIET MEER!

DOM VAN JOU OM JE DOOR JE EIGEN ZWAARD TE LATEN VERWONDEN... MAAR NU KAN JE ONS VERTELLEN WIE JOU GESTUURD HEEFT. JULIE ZIJN TOCH GEEN GEWONE INBREKERS!



PP!

ALS JE NIET WIL SPREKEN WETEN WE WEL EEN MANIER OM JE TE DWINGEN. REKEN MAAR!

DENK MAAR NIET DAT JE HIER NOG WEGGERAAKT. KOM OP, WIE IS JE OPDRACHTGEVER?!



HEEFT KONG FANG HSIUNG JE GESTUURD? HET KAN NIEMAND ANDERS ZIJN.

WE WILLEN HET WETEN. ACHTERVOLGT HIJ ONS? JULIE WILDEN ONS DODEN !! SPREEK !!!



STOP ERMEE! JULIE MAKEN DE HELE HERBERG WAKKER!

?!?



DE INDRINGER MAAKTE VAN MIJN TUSSENKOMST GEBRUIK OM VOORBIJ MIJ DE KAMER UIT TE VLUCHTEN. WANT IK STAPTE OPZIJ...



HOU HEM
TEGEN!

LAAT
HEM NIET
ONTSNAPPEN!

WAAROM HEBT U HEM
DAN NIET TEGEN-
GEHOUDEN? WE
MOETEN ACHTER
HEM AAN!



WACHT EVEN.
DENK NA.



HIJ ZOU TOCH NIETS HEBBEN
VERRADEN. IK DENK DAT HIJ
EEN MONGOOL IS...

JA, EN?
WIJ KUNNEN
HEM TOCH NIET
VRIJLIT LATEN
GAAN.



DAT ZAL HIJ OOK NIET ECHT: HIJ BLOEDT.
DAT LAAT SPOREN ACHTER. KOM, WE
VOLGEN HEM...

LING, JIJ
BLIJFT
HIER.



HIJ ZAL ONS NAAR
ZIJN OPDRACHTGEVER
LEIDEN.

ONDERTUSSEN WAS JOHAN
VERDER GELOPEN EN TOEN...



DAAR, TUSSEN
DE BOMEN.
DAT ZIJN ZE.

ZONDER TE AARZELN VOLGDE HIJ
HEN IN HET DUISTER...



WAAR Zouden
ZE NAARTOE
WILLEN, HEBBEN
ZE ERGENS
PAARDEN
STAAN?

... EEN GOED IDEE MISSCHIEN MAAR ZO
ZIJN HELDEN NU EENMAAL...



IK HEB ZE
BIJNA INGEHAALD...
EEN KAMPVUUR
?!

EN ZO STOND JOHAN KORT DAARNA OOG
IN OOG MET KONG FANG HSILING...



DAT IS HIJ, DE
ONKWETSBAARE
VREEMDELING.

ONKWETS-
BAAR?
ONZIN!



PAK HEM!



KOM MAAR! IK NEEM
HET TEGEN IEDEREEN OP.
OOK AL IS DIT LAF.
DRIE TEGEN EEN.

JOHAN VERGISTE ZICH. KONG HAD VIER
MANNEN BIJ...



AH!



DAT WAS VLUIG AFGELOPEN. HOE IS HET
MOGELIJK DAT DE STRUIKROVERS EN JULLIE
DRIE ER NIET IN SLAGDEN? IN PLAATS
DAARVAN GAAT IEDEREEN LOPEN.

MAAR HIJ IS
ONKWETSBAAR...



B LITEN
DE
HERBERG...

ALS GEWONDE MAN DURFT HIJ
OOK NOG DOOR EEN RAAM
TE SPRINGEN.



HIJ LOOPT ROND DE
HERBERG NAAR DE
ANDERE KANT.

DE ANDEREN ZIJN OOK
DAARLANGS GEVLUCHT. HIJ
WIL ZICH ZEKER BIJ HEN
VOEGEN...

IK VRAAG
ME AF WAAR
JOHAN
NAARTOE IS.

O P DAT MOMENT KWAM JOHAN
TERUG BIJ. EN MERKTE DIRECT
DAT ZIJN BEWEGINGSVRIJHEID BEKNOT
WAS...



OH!



DAAR ZIE JE HET, HIJ HEEFT MALIEN AAN.
HIJ IS DUS NIET ECHT ONKWETSBAAR.

HIJ IS TERUG WAKKER... JIJ DAAR.
VERSTA JE ONZE TAAL?

?



WAT HET OOK IS DAT U ZEGT...
IK VERSTA NIKS... EN IK HEB
OOK NIETS TE VERTELLEN.
MAAR IK WEET NU WIE ACHTER
DE OVERVAL ZAT.



DIE TAAL HEB IK NOOIT
EERDER GEHOORD. HET IS
ZINLOOS OM VAN HEM IETS
TE WETEN TE KOMEN.

DAT IS ZO... NIETS AAN TE
DOEN. WE GAAN NU MAAR.
ZIJN ZWAARD HOU IK WEL.
HET IS LICHT EN SCHERP.



EN NU?

WE GAAN NAAR DE BRUG,
DAAR MOETEN ZE LANGS.
WE ONDSCHIPPEN ZE
DAAR.

?!



GELUIDEN IN HET BOS. ER KOMT IEMAND DIE HAAST HEEFT.



DAT IS ZEKER EEN VAN DE INDRINGERS. VAN HEM KAN IK GEEN HULP VERWACHTEN...



HIJ LOOPT IN DEZELFDE RICHTING ALS DE ANDEREN. HIJ ZAL WETEN WAAR ZE NAARTOE ZIJN.



HEER TSENG! KUNT U EVEN HELPEN?

JOHAN! IK MAAK U LOS!



IK BEN BLIJ DAT ZE U HEBBEN LATEN LEVEN.

IK GA ACHTER DIE INDRINGER AAN!

CHEN, NEE!

27



HIJ LOOPT RECHT IN DE ARMEN VAN DE BENDE ALS HIJ ZO DOORLOOPT. TEGEN DE ANDEREN MAAKT HIJ GEEN KANS. ZE ZIJN GEWAPEND. HUN BAAS HEEFT MIJN ZWAARD!

ONSTUIMIGE JELIGD.



MAAR GELUKKIG KWAM DE JONGE CHEN EVEN LATER TERUG...

IK BEN HEM UIT HET OOG VERLOREN...

HIJ ZAL ZICH BIJ ZIJN MAKERS GEVOEGD HEBBEN. HUN LEIDER WAS EEN GROOT MAN GEKLEED IN HET ZWART MET EEN DRAAK OP ZIJN BORST.



孔方兄 KONG FANG HSIUNG! IK WIST HET DAT HIJ ACHTER DE OVERVALLEN ZAT.



WAAROM ZIT DIE KONG ACHTER JULLIE AAN? IS HET EEN AFREKENING?

HET IS EEN LANG VERHAAL. LAAT ONS ZEGGEN DAT HIJ NIET WIL DAT WE DE HOOFDSTAD BEREIKEN.



HIJ LAAT NIET VEEL LOS. BLIJKBAAR VERTROUWT HIJ ONS NIET. NOU, DAT IS ZIJN ZAAK. HET IS ZEKER DAT WE DE BENDE NOG ZULLEN TEGENKOMEN. DE HELE ZAAK BRENGT MIJN MISSIE IN GEVAAR!

28

DE VOLGENDE OCHTEND WAREN WE AL VROEG OP PAD. DEZE KEER LIEPEN LING EN JOHAN ACHTER DE OSSENKAR...

HEBT U NOG KUNNEN SLAPEN NA AL DIE OPWINDING VAN VORIGE NACHT?

NIET VEEL. HET ZIT ME VOORAL DWARS DAT IK MIJN ZWAARD KWIJT BEN. NU BEN IK ONGEWAPEND.

DAAR WEET IK IETS OP, WACHT EVEN. IK BEN ZO TERUG.

?

EVEN LATER KWAM LING TERUG UIT HET BOS MET TWEE STOKKEN...

HIER, DEZE IS VOOR U. HET IS EEN WAPEN DAT NIET ZO SCHERP IS ALS EEN ZWAARD MAAR EVEN DODELIJK.

ALS JE WEET ERMEE OM TE GAAN, TENMINSTE.

STOKKEN ALS WAPENS WORDEN BIJ ONS VOORAL GEBRUIKT DOOR ROVERS EN BOEREN... MAAR HET IS BETER DAN NIETS.

LAAT ONS WAT OEFENEN.

MET U? EEN MEISJE. IK ZOU U KUNNEN KWETSEN.

MAAKT U ZICH GEEN ZORGEN. MIJN VADER HEEFT MIJ ALLES GELEERD WAT IK NOOIG HEB.

EVEN LATER HAD JOHAN ZIJN BEDROL EN MANTEL OP DE KAR GELEGD EN KONDEN ZE BEGINNEN...

U BENT GROOT EN BEWEEGT WAT TE TRAAG. KIKKI!

AL! U BENT HANDIG.

ZE MAAKTEN TIJDENS DE REIS VAN ELKE GELEGENHEID GEBRUIK OM HUN VAARDIGHEID TE VERBETEREN.

DIE TWEE KUNNEN HET BLIJKBAAR GOED MET ELKAAR VINDEN.

HWAJA.

HOE KOMT HET EIGENLIJK DAT DIE KONG JULIE ACHTERVOLGT?

IK ZOU HET NORMAAL NIET MOGEN VERTELLEN...

ZOALS U MISSCHIEF WEET WERD ONS LAND LANG GELEDEN DOOR GHINGES KHAN EN ZIJN MONGOLEN VEROVERD. NU ZIT ZIJN NAROM KUBLAI KHAN OP DE TROON. MAAR WIJ HAN CHINESEN WORDEN NOG ALTIJD ONDERDRUKT, WANT DE MONGOLEN GEDRAGEN ZICH ZOALS BEZETTERS. DE KEIZER SPREEKT NIET EENS ONZE TAAL.

IN DE STREEK WAAR IK VANDAAN KOM HEERST EEN MONGOOL DIE KWAADAARDIG, MOORDZUCHTIG EN HONGERIG NAAR MACHT EN GELD IS. KONG FANG HSUNG!

... MAAR IK VERTROUW U.

MIJN VADER HAD BEWIJZEN TEGEN KONG VERZAMELD. HOEWEL DAT MOEILIK WAS OMDAT KONG LIEFST OP DE ACHTERGROND BLIJFT. HIJ GEBRUIKT STROMANNEN VOOR ZIJN VUILE ZAAKJES. ALS HIJ IEMAND DOOD WIL STUURT HIJ ZILVERSPER, WIENS ECHTE NAAM NIEMAND KENT.



ZILVERSPER HEEFT VADER VERMOORD! EN WIJ KUNNEN DAT BEWIJZEN...

LING!



ZO IS HET GENOEG. JULIE ZORGEN VOOR TE VEEL VERTRAGING. WE MOETEN VERDER!



IK HEB GEZIEN DAT JE VEEL AAN HEM TE VERTELLEN HAD, MEIWEI. WAT HEB JE HEM GEZEGD? JE WEEET DAT WE NIEMAND KUNNEN VERTROUWEN.

HIJ IS EEN GOED MENS. DAT ZIE JE AAN ZIJN OGEN.



ALS IK HET GOED HEB BEGREPEN, ZIT DIE KONG ACHTER HIEN AAN OMDAT HIJ NIET WIL DAT ZE DE BEWIJZEN NAAR DE HOOFDSTAD BRENGEN. HIJ VREEST BLIJKBAAR EEN VERDOORDING. DAT MAAKT HEM EEN ZEER GEVAARLIJK MAN.



31

EENKELE UREN LATER BEREIKTEN WE DE BERGEN...



WE MOETEN DWARS DOOR DE BERGEN TREKKEN. HET LIJKT MOEILIK MAAR HET ZAL MEEVALLEN, JOHAN.

DIT IS EEN IDEALE PLEK VOOR EEN HINDERLAAG VAN KONG EN ZIJN HANDLANGERS.



DAAR MOETEN WE REKENING MEE HOUDEN. NA TWEE MISLUKTE POGINGEN ZAL HIJ DE ZAAK ZEKER WILLEN AFHANDELEN... MAAR WIE WEEET. DE TOCHT IS NOG LANG.

WAT IK ALLANG WOU VRAGEN: WAAROM DRAAGT NIEMAND EEN WAPEN, BEHALVE DE MONGOLEN EN BEPAALDE MENSEN VAN DE OVERHEID?

DE KEIZER HEEFT HET CHINESE VOLK VERBODEN OM WAPENS TE DRAGEN. HIJ IS BANG VOOR VERZET EN OPSTANDEN.



DAAROM HEBBEN DE VISSERS DIE IK ONTMOETTE TOEN IK AAN LAND KWAM, ME AANGERADEN OM MIJN ZWAARD TE VERSTOPPEN IN EEN DEKEN EN STRO.

ZE WILDEN NIET DAT U PROBLEEMEN ZOU KRIJGEN.



VEEL HEEFT HET NIET GEHOLPEN.

32



WE KOMEN
HIER MAAR
WEINIG MENSEN
TEGEN.

IK HEB BEWUST VOOR DEZE
RUSTIGE WEG GEKOZEN. HIER
IS ER MINDER KANS OM KONG
TEGEN TE KOMEN.



HIJ HEEFT ZEKER PAARDEN
EN KAN ONS VOOR ZIJN OM
ERGENS EEN VALSTRIK TE
SPANNEN. MAAR ALLE WEGEN
KAN HIJ NIET IN HET OOG
HOUDEN, ZELFS NIET MET
HONDERD MAN.



ER LIJKT ONS
NIEMAND GEVOLGD
TE ZIJN. WIJ ZIJN
VEILIG.

BEHALVE ALS
HIJ TOEVALLIG
DEZE WEG LAAT
BEWAKEN.



LING, JE HEBT AL
LANG NIETS MEER
GEZEGD.

WAT MOET IK DAN ZEGGEN. JE WEEET
DAT IK VIND DAT WE ALLES AAN HEER
TSENG EN HEER JOHAN Zouden
MOETEN VERTELLEN.



IK WIL HET NIET RISKEREN.
KONG ZAL ALLES DOEN OM
ONS MET DE BEWIJZEN TE
PAKKEN TE KRIJGEN.

MAAR DAT IS HET JUIST.
ALS KONG ONS VAT,
KRIJGT HIJ OOK DE
GESCHRIFTEN IN HANDEN
DIE WE BIJ HEBBEN.



MAAK JE GEEN
ZORGEN.
IK HEB
ZE GOED
VERSTOPT.



TOCH VIND IK DAT JE ONGELIJK
HEBT. ZE HEBBEN HUN LEVEN
GEWAAGD OM ONS TE HELPEN.
VOORAL HEER JOHAN. HIJ
STAAT AAN ONZE KANT.

WAT KAN HIJ
NOU DOEN
TEGEN KONG?



HET LIJKT WEL OF
ZE RUZIE MAKEN.

ZE ZIJN JONG.
IK VRAAG ME WEL AF
OF ZE WETEN WAARMEE
ZE ZICH INLATEN.



DE BRUG.
DAAR MOETEN
WE OVERHEEN.

ER HANGT WAT VOLK
ROND. IK HOOP DAT WE
ZONDER KLEERSCHEUREN
KUNNEN OVERSTEKEN.

停

HALT! JULIE MOGEN HIER NIET DOOR!



WAAROM NIET? WE ZIJN GEWOON REIZIGERS EN DIT IS DE ENIGE BRUG IN DE OMGEVING.

HET ZIJN ORDERS.

HET ZIET ERNAAR UIT DAT WE ONZE BESTEMMING NIET ZO GAUW ZULLEN BEREIKEN... DIE KEREL GINDER...



DAT IS EEN VAN KONG'S HANDLANGERS. ZE ZIJN DUS AL TOT HIER GERAAKT.

ZE WILLEN ONS NIET DOORLATEN.

DIE KONG HEEFT MEER INVLOED DAN GEDACHT. HIJ IS ZEKER OP WEG NAAR HIER.

EN ALS DAT ZO IS DAN KUNNEN WE HIER NIET BLIJVEN. ANDERS ZITTEN WE IN DE VAL.



WE KUNNEN DE DOORGANG FORCEREN. HET ZIJN MAAR EEN PAAR MANNEN.

NEE, ZE HEBBEN WAPENS EN WIJ NIET. EN ER IS NOG IETS...

... ACHTER DE MUUR ZITTEN BOOGSCHUTTERS. WE ZOULDEN DE BRUG NIET LEVEND OVER GERAKEN.



JA, IK ZIE WEN. MAAR ZE ZIJN BLIJKBAAAR NIET VAN PLAN ONS AAN TE VALLEN ZOLANG WE DE BRUG NIET BETREDEN.

IK NEEM AAN DAT ZE ALLEEN BEVEL HEBBEN GEKREGEN OM ONS NIET OVER TE LATEN. KONG IS DISCREET. WE ZULLEN EEN ANDERE WEG MOETEN NEMEN.



HEER TSENG, WAAR GAAN WE NAARTOE?

NAAR DE OVERSTEEKPLAATS EEN PAAR LI* VERDER.



DE RIVIER LOOPT NAAR ZEE EN DE ROTSEN WORDEN MINDER HOOG. ALS DE STROMING NIET TE STERK IS KUNNEN WE DOOR HET WATER OVERSTEKEN.

KONG WEET DIT OOK. WAT ALS HIJ ONS VOOR IS?



IK DACHT AL DAT IK ME VERGIET
HAD MAAR... EINDELIJK...

DAAR! DAT IS EEN
DOORWAADBARE PLAATS.
IK WIST HET.

VAN KONG EN ZIJN
MANNEN IS NOG NIETS TE
BEKENNEN. WE KUNNEN
HET EROP WAGEN.

GOED DAN.
IEDEREEN DIE GEEN
NATTE VOETEN WIL,
OP DE KAR.



BROEDER EN ZUSTER CHEN STORTTEN ZICH OP HUN TEGENSTANDERS. DE MANNEN WAREN VERRAST DOOR ZO'N FURELIEZE AANVAL...



OK JOHAN SPRONG OP DE OEVER EN BEGON DE OVERVALLERS IN DE PAN TE HAKKEN. WE HADDEN NIET VEEL TIJD...



CHEN HAD EEN AANVALLER HET ZWAARD AFGEPAKT, MAAR DIE HAD OOK NOG EEN MES...



JOHAN SNELDE DE GEWONDE CHEN DIRECT TE HULP VOORDAT DE OVERVALLER HEM KON DOEN...



GAAT HET, CHEN, ZEG IETS...



INTUSSEN WAS IK MET MIJN KAR OP HET DROGE. EEN VAN DE OVERVALLERS DACHT DAT IK EEN GEMAKKELIJKE PROOI WAS...



MAAR DAAR HAD HIJ ZICH MISREKEND, VOOR HET EERST MAAKTE IK GEBRUIK VAN MIJN BAMBOEZWAARD...



TERWIJL LING TOONDE DAT ZE HET TEGEN IEDEREEN KON OPNEMEN, HIELP JOHAN DE GEWONDE CHEN.



KONG EN ZIJN MANNEN WAREN AANGEKOMEN BIJ DE RIVIER. ZONDER AARZELLEN STUURDE HIJ HEN HET WATER IN MAAR BLEEF ZELF OP HET DROGE. DE RUITERS STORMDEN OP ONS AF...

MAAR DE STENEN OP DE BODEM VAN DE RIVIER BLEKEN GLAD EN GEVAARLIJK VOOR DE PAARDEN...

ZE GAAN BADEN...
JOMAN, LING!
VLUG! WE GAAN
ERVANDOOR!

WAAROM NEMEN WE
HET NIET HIER TEGEN
HEN OP? DAN IS HET
VOORBIJ.

DIE MANNEN ZIJN
MEESTERS IN DE
KRIJGSKUNST. IK HEB
VEEL OVER HEN GEHOORD.
HIER MAKEN WE GEEN
KANS.

WE MOETEN HET STRIJDTONEEL
ZORGVULDIG KIEZEN OM EEN
VOORDEEL TE HEBBEN. ALLEEN
DAN KUNNEN WE ZE GEVIEREN. IK
WEET AL WAAR. WEES GERUST,
DE LAATSTE STRIJD ZAL NIET
LANG OP ZICH
LATEN
WACHTEN.

ZE ZULLEN ONS
VOLGEN ALS WE ZE
NIET TEGENHOUDEN.
IK HEN EEN
IDEE.

DIE ROTS STAAT NIET ZO STEVIG.
LATEN WE HEM NAAR BENEDEN
ROLLEN.

IK ZAL
HELPEN.

WAT BENT
U AAN HET
DOEN?

IK ROEP MIJN CHI
OP, MIJN INNERLIJK
KRACHT. DOOR DE JUISTE
ADEMHALING HAAL IK DE
KRACHT BOVEN, DIE IK
NODIG HEB...

HET IS
GELUKT. HIJ
BEWEEGT.

WE KREGEN DE ROTS NET OP TIJD LOS, WANT DE RUITERS HADDEN ONZE KANT VAN DE OEVER BEREIKT. DE VRAAG WAS ALLEEN OF DE ROTS HEN ZOU STOPPEN OF LANG GENOEG ZOU TEGENHOUDEN.

當心
TANGHSIN



HOE IS HET MOGELIJK?
ZE KUNNEN TOCH NIET IN
ROOK ZIJN OPGEGAAN.

ZE ZULLEN ZICH
TUSSEN DE ROTSEN EN
STRUJEN VERSTOPT
HEBBERN. WE MOETEN
HEN ZOEKEN.

NEE. DAT DUIRT TE
LANG. DE WEG IS VAN
STEEN. HET ZAL MOEILIJK
ZIJN OM SPOREN TE
VINDEN.

IK HAAT HET
DAT ZE ONS
ALWEER DOOR
DE VINGERS
GLIPPEN.

RUSTIG, WE KRIJGEN ZE WEL.
IK VRAAG ME AF WAAROM DE
VREEMDELING EN DE MAN MET
DE OSSENKAR DE TWEE CHENS
HELPERN. WAT HEBBEN ZIJ
ERMEE TE MAKEN?

WAT GEEFT HET.
IN PLAATS VAN
TWEE MAKEN WE
ER VIER AF!

IK WOU OPZIE
VERWIJZEN. NU GAAT DAT NIET
MEER. DE VREEMDELING HEEFT
MISSCHIEN HOOGGEPLAATSTE
VRIENDEN AAN HET KEIZERLIJK
HOF. DAT KAN LASTIG
WORDEN.

DENKT U DAT HIJ
EEN KENNIS VAN
MARCO POLO IS?

WIE ZAL HET ZEGGEN.
WE GAAN NAAR DE
HOOFDSTAD. DAAR
ZULLEN WE HEN
HARTELIJK ONTVANGEN!

IK SPEEL NIET GRAAG
VERSTOPTERTJE. HET IS
EEN RIDDER ONWAARDIG. EN
BLIJKBAAAR KOMEN ZE ONS
NIET EENS ZOEKEN.

DAT IS TYPISCH
VOOR KONG. HIJ
WACHT TOT IEMAND
ZIJN NEK UITSTEKT,
DAN SLAAT HIJ
TOE!

LATEN WE GEWOON
WACHTEN OM ZEKER TE
ZIJN, DAN TREKKEN
WE VERDER.
HOE GAAT HET MET
JOUW BROER,
LING?

IK HEB
ZIJN WONDE
VERZORGD. EEN PAAR
DAGEN RUST EN HIJ IS
TERUG DE OUDE.

NA EEN TIJD WACHTEN BESLOTEN WE TERUG OP PAD
TE GAAN...

ONZE VIJANDEN
HEBBEN PAARDEN.
WE ZULLEN MOETEN
OPLETTEN.

DE WEG WAS LANG EN ZWAAR. WE MOESTEN BREDE RIVIEREN
OVERSTEEKEN MET EEN VEER...

DE LAATSTE
DAGEN ZIJN VRIJ
RUSTIG VERLOPEN.
LING, EN GEEN TEKEN
VAN KONG OF ZIJN
MANNEN.

DAT HEEFT EEN
REDEN, JOHAN. KONG
HEEFT HEEL WAT INVLOED
IN DE HOOFDSTAD BIJ DE
MONGOLEN. DIE ZULLEN
HEM HELPEN...

HM... U HEBT
NOG ALTIJD NIET
VERTELD WAT U
PRECIES WENST TE
DOEN IN DE
HOOFDSTAD.

WE WILLEN
DE BEWIJZEN
TEGEN KONG BIJ
HET GERECHT
AFGEVEN ZODAT HIJ
VERVOLGD WORDT.
BIJ ONS IN DE
PROVINCIE ZOU
DAT NOOT
GEBEUREN.

ONZE VADER EN ENKELE
OPRECHTE BURGERS
HEBBEN HET GEPROBEERD:
ZE WERDEN ALLEMAAL
VERMOORD. WE HADDEN
TWEE KEUZES: HET RECHT
IN EIGEN HANDEN NEMEN
OF ONS TOT HOGERE
INSTANTIES WENDEN IN DE
HOOFDSTAD... ALS WE DIE
OOIT BEREIKEN.

ZELFS ALS WE CHANBALIK BEREIKEN WIL DAT NIET ZEGGEN DAT KONG GESTRAFT WORDT. WRAAK NEMEN WAS MISSCHIEN BETER GEWEEST...

GEHE, JE BENT OP. JE ZOU MOETEN RUSTEN.

DAT KAN IK NIET, WANT IK MOET OEFENEN EN STERK ZIJN VOOR DE VOLGENDE EN, HOOP IK, LAATSTE CONFRONTATIE!

ZONDER INCIDENTEN BEREIKTEN WE ENKELE DAGEN LATER DE HOOFDSTAD CHANBALIK...

BIJ SINT-JORIS, EEN MUUR TOT DE HORIZON.

NU NOG ONGEMERKT BINNEN-GERAKEN.

KONG ZAL ZEKER HANDLANGERS BIJ DE POORT GEPLAATST HEBBEN. WE MOETEN IETS BEDENKEN.

LI ZULT DIRECT OPVALLEN EN DAAR MOETEN WE IETS AAN DOEN. WE GAAN LI VERKLEDEN.

IK GING DUS NAAR EEN HANDELAAR LANGS DE WEG EN KOCHT ENKELE SPULLEN OM JOHAN ALSOOK DE CHENS TE VERKLEDEN. EVEN LATER GINGEN WE RICHTING STADSPOORT...

IK HOOP DAT WE TUSSEN AL DIE MENSEN NIET OPVALLEN.

GEELUKKIG TROK EEN BOER WIENS WAGEN EEN GEBROKEN WIEL HAD, DE AANDACHT...

HET LIJKT TE LUKKEN.

?!

WE ZIJN ERDOOR. NU NAAR HET PALEIS.

DAAR ZIJN ZE! NU ZIJN ZE VAN ONS!



WE ZIJN ER.



IK BEN TSENG CHIA HUI, SPECIALE GEZANT VAN DE KEIZER! DEZE MENSEN HOREN BIJ MIJ.

LI MAG DOOR, HEER.



HEER TSENG, U BENT AMBENAAR VAN KUBLAI KHANS HOF? WAAROM HEBT U DAT NIET GEZEGD?

IK HAD EEN GEHEIME OPDRACHT. VANDAAR DE VERMOMMING EN DE OSSENKAR.

?!



WIE HEBBEN WE HIER? NOG IEMAND UIT HET VERRE WESTEN. HOE BESTAAT HET.

MARCO POLO ?!

TOT UW DIENST. U MOET MIJ VERTELLEN HOE U HIER BENT GERAAKT.

TERWIJL U VERDER KENNISMAAKT, TREK IK ME EVEN TERUG.



HOE IK HIER KWAM IS EEN LANG VERHAAL. MAAR DEZE TWEE JONGEREN VRAGEN EEN AUDIËNTIE AAN. HET IS EEN KWESTIE VAN LEVEN OF DOOD.

DAT KLINKT ERNSTIG. VA BENE. KOM MAAR NAAR MIJN VERTREK.



HIER ZIJN SCHRIFTROLLEN MET GETUIGENISSEN DIE ZULLEN BEWIJZEN DAT EEN MAN VAN RANG, EEN MONGOOL GENAAMD KONG, ONZE STREEK TERRORISEERT MET EEN BENDE ROOFMOORDENAARS. HIJ VERMOORDEDE MIJN VADER EN HEEFT ONS ACHTERVOLGD TOT HIER OM TE VERHINDERN DAT WIJ...

MAAR PLOTS...

PAK DIE MENSEN OP! HET ZIJN VERRADERS EN SAMENZWEERDERS. ZE WILLEN MARCO POLO DODEN!

孔方兄
KONG FANG HSIUNG



ALLEMAAL LEIGENS! U BENT DIEGENE DIE MOET WORDEN OPGEPAKT.

STILTE!

BRENG ZE NAAR BUITEN. ALS ZE ZICH VERZETTEN, DOOD HEN!

JA, U BENT EEN MISDADIGER!



WE LATEN ONS NIET ZO MAAR NAAR DE SLACHTBANK LEIDEN, VUILE MOORDENAAR!



LING, NIET DOEN!

KOM MEE!

WEGWEZEN!
ZE SPELEN ALLEN
ONDER EEN
HOEDJE!



?
WE
VLUCHTEN!

STA NIET ZO TE GAPEN! GA ACHTER
HEN AAN. DIT IS HET BEWIJS DAT ZE
SCHULDIG ZIJN!



LING, CHEN, STOP! HET HEEFT
TOCH GEEN ZIN OM WEG TE LOPEN.
DAT MAAKT HET ALLEEN MAAR
ERGER.

HOE DAN?
ZE WILLEN
ONS DOOD.



BIJ SINT-JORIS!
DE TIJD OM
TE PRATEN IS
VOORBIJ.



IK MOET DE TWEE
HEETHOOFDEN TEGENHOUDEN
EN EEN OPLOSSING

ZOEKEN
VOOR HET
TE LAAT IS.



WAT IS HIER
GEBEURD? WAAR
ZIJN DE CHENS EN
JOHAN?

ZE ZIJN GAAN LOPEN,
MAAR VER ZULLEN
ZE NIET KOMEN. ER
ZIJN HIER DUIZENDEN
SOLDATEN.

KLINT U MIJ
ZEGGEN WAT
HIER STAAT?
IK KAN HET NIET
LEZEN.



GEGE, DIT HEEFT
TOCH GEEN ZIN.
WE KUNNEN NIET
EENS DE UITGANG
VINDEN.



WE GAAN
DESNOC
OVER DE
MUUR!



EVEN LEEK HET ALSOF NIEMAND DE
CHENS KON TEGEN HOUDEN. DE
SOLDATEN DIE ZE TEGENKWAMEN WAREN
VERRAST MAAR REAGEERDEN SNEL...



LING, CHEN, VLUG
HIER BINNEN!
IN DIT GEBOUW!

MAAR...



DIT GEBOUW IS STEVIG EN HEEFT MAAR KLEINE RAMEN. HET IS DUS GOED TE VERDEDIGEN. IK HOOP DAT HEER TSENG ONS KAN HELPEN. HIJ STAAT AAN ONZE KANT.

DE MONGOLIEN HEERSEN IN DIT LAND. HEER TSENG HEEFT HIER NIET VEEL TE ZEGGEN.

IK HOOP HET TEGENDEEL, ONS LEVEN HANGT ERVAN AF.



DIT IS EEN OPSLAGPLAATS VOOR VUIRWERK. EEN VONK EN... BOEM!

VUIRWERK?

HE, DAT KOMT VAN PAS.



HÉ, DAAR BINNEN, GEEF HET OP! JULLIE ZIJN OMSINGELD!

DE MANNEN ZIJN EEN STORMRAM GAAN HALEN.



HET IS KONG! DIE GEEFT OOK NOOIT OP. EENS ZIEN WAT HIJ HIERVAN VINDT...



KRAK

PAS OP! ZE GOOIEN MET VUIRWERK. WAAR HALEN ZE DAT VANDAAN?

DAT IS EEN OPSLAG-PLAATS.

JE MEENT HET.



HAHA, KIJK ZE EENS LOPEN MET HUN BROEK IN BRAND.

KIJK, IK HEB STOKKEN GEVONDEN OM TE GEBRUIKEN ALS ZE ZOUDEN BINNENVALLEN.



MEET AL DAT VUIRWERK KONDEN ONZE HELDEN DE VIJAND OP AFSTAND HOUDEN, MAAR TOCH WAS HET MAAR EEN KWESTIE VAN TIJD TOT HET GEBOUW BESTORMD ZOU WORDEN...

WANNEER IS HET VUIRWERK OP?

DAT DUURT NOG WEL EEN TIJDJE, VREES



WE MOETEN HIER EEN EINDE AAN MAKEN!

JA, SOMMIGE MENSEN BEGINNEN ZICH VRAGEN TE STELLEN.

LAAT ZE. WE ZULLEN ZEGGEN DAT HET OPSTANDELINGEN ZIJN VAN DE WITTE LOTUS!

DE SOLDATEN BLIJVEN OP
AFSTAND. MAAR KONG ZIE
IK NIET MEER.

HIJ IS ZEKER NOG IN DE
BUURT OM MET ONS AF
TE REKENEN.

ZE ZULLEN DIT
GEBOUW VROEG OF LAAT
BESTORMEN. VOOR DAT
GEBEURT MOETEN WE
ZIEN TE ONTSNAPPEN,
CHEN.

JA? HOE
DAN, JOHAN?

ER IS IEMAND OP
HET DAK. ZE WILLEN
ONS VAN BOVEN
AANVALLEN.

DAT IS
LASTIG.

HET HEEFT HEN
GEEN MOEITE GEKOST
OM EEN ZWAKKE PLEK
TE VINDEN.

...
ZILVERSPER!

BEREID JE VOOR
OP EEN HARD
GEVECHT. DIT IS...

HIJ VERMOORDE
ONZE VADER! LAAT
HEM AAN MIJ OVER!

55

EEN NA EEN SPRONGEN DE HANDLANGERS VAN KONG DOOR HET
GAT IN HET DAK EN GINGEN TOT DE AANVAL OVER. ALS LAATSTE
VERSCHEEN KONG ZELF...

CHEEN EN LING HADDEN HUN HANDEN
VOL, MAAR HIELDEN GOED STAND...

DE ONKWETSBAIRE
VREEMDELING. EENS ZIEN OF
WIJ JOUW BLOED KUNNEN
LATEN VLOEIEN...

KONG! EN HIJ
HEEFT MIJN
ZWAARD BIJ!

WIE JE OOK BENT, IK HAK
JE IN STUKKEN!

WAT EEN
DRIFTKOP. HIJ
WIL ME KOST
WAT KOST
DODEN...

AH!

DAN KENT
HIJ ME NOG
NIET!

EEN VAN KONGS MANNEN PROBEERDE DE
DEUR TE OPENEN, MAAR...

NEE. DAT
DOE JE NIET!

56

CHEN CHENG HAD VEEL MOEITE OM
TEGEN ZILVERSPER STANDE TE
HOUDEN. HIJ WAS DE UITPUTTING NABIJ...

DE DODELIJKE SPEER SLUGDE LANGS CHEN...

A F EN TOE KON JOHAN EEN
HANDJE TOESTEKEN...

HAAH, DAT
WAS NIPT
MAAR ZO
DADELIJK WEG
IK JE!

OEF.

HIJ IS TE
STERK. IK
HAAL HET NIET.
GUAN DI* STA
MIJ BIJ.

*GUAN DI * TACTISCHE OORLOESGOED

KOM, CHEN!
WE MOETEN
HIER WEG !!!

I N EEN BEWEGING SLOEG JOHAN HET ZWAARD UIT DE HAND VAN
KONG EN PAKTE HET DIRECT MET ZIJN LINKERHAND VOOR HET OP
DE GROND KON VALLEN...

AAH!

... VOOR DE
SOLDATEN
BINNENVALLEN.

MEISJE, LAAT
DIT AAN GROTE
MENSEN OVER.

GROTE
WOORDEN...

... MAAR OOK
KLEINE MEISJES
KUNNEN VERNIETIGEND
WERK LEVEREN. LET
MAAR OP!

L INGS TEGENSTANDER KREEG NOG
EEN STAMP DIE HEM OVER ZIJN
MAKKER LIET VALLEN, DIE NET TERUG BIJ
BEWUSTZIJN KWAM...

L ING PAKTE HET ZWAARD VAN DE
GROND EN MAAKTE SNEL EEN EINDE
AAN DIE TWEE...

D AT BLEEF NIET ONOPGEMERKT.
ZILVERSPER WERD RAZEND VAN WOEDE!

DAAR ZAL JE VOOR
BOETEN. IK MAAK
JE AF!

M AAR ER WAS EEN ANDER LOT
BESTEMD VOOR HEM. CHEN
GREEP DE SPEER VAST EN LING LIET
HET ZWAARD SPREKEN...

受死吧!

DAT IS
VOOR
VADER!



JULLIE HEBBEN MIJN
MANNEN GEDOOD. DAT KOMT
JULLIE DUUR TE STAAN. IK
BEN NIET ZO VER GERAAKT
OM ALLES KAPOT TE LATEN
MAKEN.

KOM
MAAR OP, U
BENT NOG
ALLEEN!



PLOTS GREEP KONG DE LONT WAARMEE LING HET
VUURWERK EERDER HAD AANGESTOKEN...

KOM MAAR
OP, U BENT
NOG ALLEEN!



MAN, JE BENT GEK.
DOE DAT NIET!



MAAR WIE NIET WIL HOREN ALS
KONG JOHAN TENMINSTE HAD
BEGREPEND...



N OG NOOIT IN HUN LEVEN HADDEN ONZE HELDEN EEN DEUR ZO
VLUG GEOPEND OM NAAR BUITEN TE STORMEN...



HEER TSENG
EN MARCO
POLO. BLIJ U
TE ZIEN.

JULLIE HEBBEN
DAAR EEN RAVAGE
ACHTERGELATEN.

DAT WAS KONG!

KONG ?!
OH JA, WIJ HEBBEN
DE DOCUMENTEN
BESTUDEERD. ZE
BEVESTIGEN MIJN
VERMOEDENS.



HET WAS TROUWENS MIJN
OPDRACHT OM TE ONDERZOEKEN
WAAROM ER BIJNA GEEN
BELASTINGGELD VAN JULLIE
STREEK KWAM, CHEN. KONG STAK
DAT IN EIGEN ZAK. IK WAS OP
DE TERUGWEG TOEN IK JULLIE
ONTMOETTE. JULLIE HADDEN
MIJ RUSTIG ALLES KUNNEN
VERTELLEN.



MAAR WIJ WISTEN
TOCH NIET DAT U
AMBTENAAR WAS EN
DAT WIJ U KONDEN
VERTROUWEN...

HOE DAN OOK,
HET IS GOED
AFGELOPEN...

ZEG DAT WEL.
KONG HAD MINDER
GELUK. MAAR HET
WAS ZIJN VERDIENDE
LOON.



NADAT ALLES UITGEKLAARD
WAS GINGEN DE CHENS TERUG
NAAR HUIS... EN NU IS HET
TIJD OM TE SLAPEN.

EN DIE
BLONDE
VREEMDELING,
YEEY?



ZIJN VRIENDEN WAREN MET HUN SCHIP
NAAR DE HOOFDSTAD GEVAREN IN DE HOOP
HEM DAAR TE VINDEN. HIJ IS MET HEN
VERTROKKEN.



再見
TSAI CHIEN,
JOHAN.

TOT ZIENS,
BESTE
VRIEND.

IK NEEM AAN DAT HIJ NIEUWE
AVONTUREN TEGEMOET GING. ZIJN WEG
NAAR HUIS WAS LANG EN GEVAARLIJK.
MAAR DAT IS EEN ANDER VERHAAL...



De Rode Ridder

Niet vermelde titels verschenen alleen in zwart-wit en zijn niet meer verkrijgbaar.

ALBUMS VERKRIJGBAAR IN KLEUR:

- | | | | |
|--------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Het gebroken zwaard | 88. Het oog van Toth | 139. Bloed in de branding | 190. De spookvallei |
| 2. De gouden sporen | 89. De ontvoering | 140. De doodsvinders | 191. De riddershoeve |
| 3. Het Veenspoek | 90. Het dievenloot | 141. De Tuin van Eden | 192. Het geheime wapen |
| 4. De Parel van Bagdad | 91. Het grote geheim | 142. De rattenkoning | 193. De schat van Carthago |
| 5. De vrieschutter | 92. Zygmud en de beren v. Kragero | 143. Prins der duisternis | 194. De golem |
| 6. Het wapen van Rihel | 93. Nevelsteen | 144. De Alchemist | 195. Olavinlinna |
| 7. De val van Angkor | 94. Xanador | 145. De Steen der Wijzen | 196. Het magische licht |
| 8. De gouden sikkel | 95. Heerser der diepten | 146. De zwarte spiegel | 197. De vloek van de Tupiak |
| 9. De draak van Moerdal | 96. De dame van de poorten | 147. Het levenselixer | 198. Zimbabwe |
| 10. Storm over Damme | 97. De vesting | 148. De Bierkoning | 199. Loch Ness |
| 11. De Zilveren Adelaar | 98. Het bronzen gevaar | 149. De groene steen | 200. Oude vijanden |
| 12. De Hoorn van Horak | 99. De gijzelaars | 150. Klingsor | 201. Het boze oog |
| 13. De Vuurgeest | 100. De vervloekte stad | 151. Mysterie op Ararat | 202. De piraten van Skuis |
| 14. De galmende Kinkhoorn | 101. De scharlaken brigade | 152. Lyonesse | 203. Het vulkaanvolk |
| 15. De zwarte wolvijn | 102. De maagdenburch | 153. De toverstaf | 204. De rode gezant |
| 16. Baloch de reus | 103. De gezellen van Nimrod | 154. De slavenmeester | 205. Het scheepskerkhof |
| 17. De zeekoning | 104. De monsterman | 155. Montsalvat | 206. Gog en Magog |
| 18. De witte tempel | 105. De bewaker | 156. De Graalkoning | 207. De grot van de beer |
| 19. Koning Arthur | 106. De levende doden | 157. Avalon | 208. De blauwe heks |
| 20. Kenwyn de magier | 107. De Troglodyt | 158. De duivelstun | 209. De Judasgraal |
| 21. De wilde horde | 108. De overlevenden | 159. De waterdemon | 210. Het zwaard van de maagd |
| 22. De ring van Merlijn | 109. De leeuw van Vlaanderen | 160. Het gouden masker | 211. Het vuur en de maagd |
| 23. Hugon de hofnar | 110. De kraken | 161. Carliacomben | 212. De zwarte inquisiteur |
| 24. De zwarte banier | 111. Ninja | 162. Nemesis | 213. De tweede terugkeer |
| 40. De barst in de Ronde Tafel | 112. De schemerzone | 163. De holle aarde | 214. De regensteen |
| 41. De laatste droom | 113. Nirwana | 164. Reis naar Atlantis | 215. De rode kogge |
| 42. Het testament | 114. Vrykolakas | 165. Magiers van Atlantis | 216. Modgudur |
| 43. Parcial | 115. Prinses Kin-Lien | 166. De drakenmeester | 217. De man zonder verleden |
| 44. Drie huurlingen | 116. In de witte hel | 167. Het masker van de draak | 218. Doodbrenger |
| 45. De hamer van Thor | 117. De magische scepter | 168. Fata Morgana | 219. De zwaardbroeders |
| 46. De Lorelei | 118. Gligamesj | 169. De Maangodin | 220. De vedelaar van Sint-Pauwels |
| 47. De Veenwolf | 119. Stille getuigen | 170. De woudgeest | 221. De spiegelmaan |
| 48. De Voorspelling | 120. Het verdrongen land | 171. De boetelingen | 222. De Duisterburch |
| 49. Met masker en zwaard | 121. De Zwarte Toren | 172. De heksenmeester | 223. De sluier van Wuustwezel |
| 50. De Terugkeer | 122. De Duinenabdij | 173. Het zwarte teken | 224. Het behouden zwaard |
| 51. Excalibur | 123. Oniria | 174. De erfgenaam | 225. De Furlin |
| 57. De verboden berg | 124. Necronomicon | 175. De naamloze ridder | 226. Het helse verbond |
| 73. De Moloch | 125. Medusa | 176. Het drakengraf | 227. De ijzeren kroon |
| 75. De hellebron | 126. De duivel van de Lichtenberg | 177. De veldtocht | 228. De verborgen vesting |
| 76. De barbaar | 127. De rode herberg | 178. Het klooster van de dood | 229. De vreemdeeling |
| 77. De galeislaaf | 128. De Boeienkoning | 179. De Nachtridders | |
| 78. Het verloren legioen | 129. Hydra | 180. De schat van Dijkland | |
| 79. De banneling | 130. De zoon van de draak | 181. De lamp van Aladdin | |
| 80. De schildknaap | 131. De Heren van Rode | 182. De wraak van de Nachtridders | |
| 81. De vluchtelingen | 132. De slag van Wierringen | 183. Het veermgericht | |
| 82. Karpax, de stalen man | 133. De Spookkarak | 184. De Berserkers | |
| 83. Het spook | 134. De koningmaker | 185. Het geheim van Sint-Idesbald | |
| 84. De duistere bondgenoot | 135. De witte duisternis | 186. De Dodecaëder | |
| 85. De zwarte cobra | 136. Sol Invictus | 187. Gorgonia | |
| 86. De duivelzee | 137. De Slangegod | 188. Het putmonster | |
| 87. De beelden van Djomaz | 138. Het Toernooi | 189. Nofefatu | |

ISBN 978 9002 24453 7



9 789002 244537

Consumenten adviesprijs: 5,25 euro

03/11